

Val í Finlandi í september

Javnaðarflokkurinn fer at fáa sama atkvæðutal sum seinast, vísir ein veljarakanning

Finska samgongustjórnin undir leiðslu av sosialdemokratiska forsætisráðharranum, Kalevi Sorsa, legði frá sær í seinastu viku, og forsetin, Uhro Kekkonen boðaði stutt eftir frá, at nýval skal haldast 21. og 22. september.

Kekkonen góðkendi umsóknina frá stjórnini um at sleppa frá, men heitti á hana um at halda fram sum eina handilstjórn, til ein nýggj stjórn hevur tikið við.

Kekkonen boðaði samstundis frá, at nýggi rikisdagurin skal koma saman 1. oktober.

Bygdapolitikkurin orsökinn

Orsökinn til, at stjórnin legði frá sær, er eitt tveir mánaðar gamalt stríð millum sosialdemokratarnar og sentrumsdemokratarnar um bygdapolitikkin.

Eitt neyðsejuppskot, sum forsetin legði fram í rikisdegnum, gjørdi enda á stríðnum, men tað var longu greitt, at eingin samarbeiðisvilji var longur millum teir báðar flokkarnar í stjórnini, og at dagar hennara harvið vóru taldir.

Umframt sosialdemokratarnar og sentrumsdemokratarnar vóru liberali fólkaflokkurinn og svenski fólkaflokkurinn við í samgongustjórnini.

Misálit

Eftir at eitt uppskot um misálit á stjórnina varð samtykt í rikisdegnum, vendu umboðsmenn fyri stjórnarflokkarnar sær til Uhro Kekkonen, forseta, og heittu á hann um at útskriva nýval.

Samgongustjórnin hjá Kalevi Sorsa slapp at sita í 1.004 dagar. Tað er næstlongsta tíðarskeið,

sum ein stjórn hevur sitið í Finlandi, síðani landið fekk sjálvstýri.

Ein veljarakanning, sum varð kunngjørd í farnu viku, vísir, at miðflokkurinn og fólkademokratiska samgongan fer at fáa eina framgongd við valið til heystar. Kanningin vísir, at sosialistaflokkarnir fara at fáa eina framgongd til 45,1 pst. imóti 43,8 pst. við seinasta val. Sosialdemokratarnir fara sambært kanningina at fáa sama atkvæðutal sum seinast, ella 25,8 pst.

Valið til heystar verður hildið fyrr enn ætlað. Tað var meiningin, at valið skuldi haldast í januar næsta ár.



Herfyri hevði Uhro Kekkonen vitjan av spanska prinsinum Juan Carlos og konu hansara Sophia

Fiskimarkspolitikkur, sum gagnar øllum londum

12 fjórðinga territorialmark, fri gjøgnumferð hjá skipum og flogferum gjøgnum sund og firðir (millum lond), avtala um búskaparøki, sum gongur strandrikjum — og øðrum rikjum — á mæti; hetta eru høvuðsliðurnar í sjómákspolitikki Sovjetsamveldisins.

Sovjetsamveldið leggur stór-

andent á spurningin um sund millum lond. Verður hesin spurningur loystur, so skuldi verið møgulegt at komið til loysn av øðrum spurningum við. Teir mest umráðandi eru 12-fjórðinga territorialmark, fræls skipaferðsla og rannsóknarvirksmi á opnum havi, stovnseting av upp til 200 fjórðinga búskap-

arøki við strandríki, loysn á spurninginum um avmarkingar í fiskiveiði og varðveiting fiskastovnsins, fastseting av ytra marki landgrunsins og avgerð um rættindini til botnin uttan fyri landgrunnin, stovnseting av millumlandanevnd fyri havbotnin og fastlegging av rættindum og skyldum hjá øllum londum viðvíkjandi varðveiting av havsins lívi.

Sovjetsamveldið styðjar ikki politikkin hjá summum londum at flyta territorialmarkið út á 200 fjórðingar. Hetta hevði fært við sær, at strandríkini býttu hevini ímillum sín og á tann hátt gjørdur 40 prosent av havflötuni til territorialøki. Slíkur standur hevði beint fyri allari normalari skipaferðslu og spilt búskaparligt samband millum londini.

Einasta leiðin í spurninginum um 200 fjórðingar er at gera eitt búskaparøki av hesi stødd, har víðkomandi strandríki hevur óavmarkaðan rætt til fiski- og mineralrikidømi, meðan útlendskir fiskimenn skulu hava rætt til at veiða tær loyvdu nøgdur, sum landið sjálvt ikki veiðir.

Igor Pavlov (APN)

stubbar uttaneftir

Konstantin valbærur

Fyrrverandi grikski kongurinn, Konstantin, og aðrir limir í griksku kongafamiljuni fara í framtíðini at fáa loyvi til at stilla upp til val í



Grikkalandi, eins og teir fara at fáa atgongd til almenn störv.

Grikska parlamentið góðkendi í farnu viku eina nýggja grundlóg. Upprunaliga var eitt uppskot frammi um ikki at loyva limunum í kongafamiljuni at gerast val-evni ella atgongd til almenn störv. Limir í stjórnarflokkinum, Nýggja fólkaraðið, hava seinni fingið broytt lógina so, at hesi forboð skulu falla burtur í teirri endaligu lógini.

60 fólk

handtíkin í Spania

Spanska politíið handtók í farnu viku 60 fólk í Madrid, sum tóku lut í einum verkfalli imóti sponsku stjórnini.

Tað vóru ólógligir vinstrasiðnaðir bólkur, sum stóðu aftan fyri verkfallið. Almennar keldur í Madrid siga, at tey flestu av teimum handtiknu vóru fólk, sum stóðu á varðhaldi uttan fyri verkmiðjur í sambandi við verkfallið.

New York á húsagang

Amerikanski býurin New York leggur 250.000 kr. um dagin í eitt arbeiði fyri at bjarga býnum undan húsagangi. Starvsfólk býarstýrisins arbeiða yvirtíð við útreiðslum upp á 250.000 kr. um samdøgrið við at gjøgnumganga listarnar yvir 330.000 starvsfólk og finna fram til, hvørji kunnu sendast heim.

Abraham Beame hevur hótt við at koyra 38.000 starvsfólk til hús og niðurleggia 35.000 onnur störv.

Tingast við EF

Arabisku londini fóru í gjár undir tingingar á høvuðsborgini hjá arabisku samgonguni í Kairo um politiska samarbeiðið við Felagsmarknaðin í framtíðini.

Avgerðin um tingingarnar varð tikin eftir ein steðg í triggjar dagar, sum arabisku londini brúktu til at umráða seg i, um samráðingar í heila tikið skuldu takast upp við Felagsmarknaðin.

Nýggjur valuta í Chile

Sum eitt lið í eini roynd at slaka um inflátiðina í Chile, sum hevur eina heimsrekord í inflátið uppá 500%, hevur stjórnin í landinum sett eina nýggja valutaskipan í verk at virka frá 1. september. Nýggja gjaldoyra kemur at eita peso. Ein peso er tað sama sum 1.000 gamlir escudos.

»Republica« kemur út aftur

Sosialistaflokkurinn í Portugal er komin nærri at hernaðarvaldinum í landinum. Eftir at flokkurinn hevði havt fund við kolveltingarráðið, gekk ráðið vil til at loyva útftargávu av floksblaðnum Republica. Harafturimóti lovaðu leiðararnir í sosialistaflokkinum, at limir floksins í stjórnini vilja taka upp arbeiðið aftur.

Tiðindamenn út vístir

Myndugleikarnir í Suðurvietnam avgjørdu mikudagin at visa átta útlendskum tiðindamonnum úr landinum. Nú eru bert umleið 200 útlendskir tiðindamenn eftir í Suðurvietnam. Tiðindamennirnir, sum eru út vístir, eru úr Japan, USA og Vesturtýsklandi.

Sum grundgeving fyri, at teir eru út vístir, sigur suðurvietnamesiska stjórnin, at teir hava ikki borið skeivt tiðindi, men at stjórnin hevur avgjørt at minka um talið á útlendskum tiðindamonnum í landinum.

Mao er ikki ektaður marxistur!

Tveir sovjetiskir Kinaserfrøingar hava skrivað eina bók um politiska lívið hjá



Mao Tse Tung, har tað verður prógvað, at Mao ongantíð hevur verið ektaður marxistur, skrivur sovjetiska tiðindastovan Tass.

Teir báðir sefrøðingarnir siga í bókini, at Mao bert hevur læst at verið marxistur fyri á tann hátt betur »at rena sær alt vald í Kina og í kinesiska kommunistaflokkinum«.

Restorffs kappingin

Trekk varð í kappingini, og vinnararnir vóru hesir:

- | | |
|--|------------|
| 1. premia Óla J. í Dimun, u. Glashegg, her | kr. 150,00 |
| 2. — Hanna Paula Lervig, Lørvík | - 100,00 |
| 3. — Dan Olsen, Argir | - 75,00 |
| 4. — Svanhild Thomasen, Sørvág | - 50,00 |
| 5. — Hans Edmund Olsen, Sørvág | - 40,00 |

Vinningarnir verða næstu ferð: 1. premia kr. 250,00, 2. premia kr. 200,00, 3. premia kr. 150,00, 4. premia kr. 75,00, 5. premia kr. 75,00.

Trekk verður 10. júlí.

Fleiri kaplasett — fleiri vinnumøguleikar.

RESTORFFS BRYGGJARI
telf. 14728